**初试科目考试大纲**

**科目代码：211**

**科目名称：《翻译硕士（英语）》**

1. 考试范围

《翻译硕士（英语）》是考查应试者基本的语言知识与技能的水平考试。考试范围包括MTI考生应具备的词汇量、语法知识以及英语阅读与写作等方面的技能。

1. 考试形式

闭卷考试。采取客观试题与主观试题相结合，语言知识考查和语言运用能力测查相结合的方法。

考试包括以下部分：词汇语法、阅读理解、英语写作等，总分为100分。

I．词汇语法

1. 要求

（1）词汇量要求

考生的认知词汇量应在10,000左右，其中积极词汇量为6,000左右，能正确、熟练地运用常用词汇及其常用搭配。

（2）语法要求

考生能正确运用外语语法、结构、修辞等语言知识，并具有一定语篇知识、语用能力。

2. 题型

（1) 选择题

（2) 改错题

本部分总分30分，考试时间为60分钟。

II．阅读理解

1. 要求

（1）能读懂常见外刊上的专题文章、历史传记及文学作品等各种文体的文章，既能理解其主旨和大意，又能分辨出其中的事实与细节，并能理解其中的观点和隐含意义。

（2）能根据阅读时间要求调整自己的阅读速度。

2. 题型

（1）选择题（包括信息事实性阅读题和观点评判性阅读题）

（2）简答题（要求根据所阅读的文章，用3-5行字数的有限篇幅扼要回答问题，重点考查阅读综述能力）

本部分题材广泛，体裁多样，选材体现时代性、实用性；重点考查通过阅读获取信息和理解观点的能力；对阅读速度有一定要求。总分40分，考试时间为60分钟。

III. 英语写作

1. 要求

考生能根据所给题目及要求完成一篇命题作文, 400词左右，分值为30分，题材为记叙文、说明文或议论文。命题作文要求观点明确、论据充足、语言通顺、结构合理、文体恰当。

2. 题型

命题作文。总分30分，考试时间为60分钟。

**《211-翻译硕士（英语）》考试内容一览表**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 序号 | 考试内容 | 题 型 | 分值 | 时间（分钟） |
| 1 | 词汇语法 | 1）选择题  2) 改错题 | 30 | 60 |
| 2 | 阅读理解 | 1. 选择题 2. 简答题 | 40 | 60 |
| 3 | 英语写作 | 命题作文 | 30 | 60 |
| 总计 | —— | —— | 100 | 180 |

1. 参考书目

1. 《高级英语》1&2（第三版重排版），张汉熙，外语教学与研究出版社，2017。

2. 《新编英语语法教程》，章振邦，上海外语教育出版社，2016年（第六版）。